

LIGHT SKY®

FLY DRAGON LIGHTING EQUIPMENT CO.,LTD

СЕРИЯ BUMBLEBEE II

- F230II
- F330II



LIGHT SKY®

Tel:0086-20-61828288

Fax:0086-20-61828188 Pc:510800

Web:www.lightsky.com.cn

E-mail: flydragon@lightsky.com.cn

Address: No. 43, Yunfeng Road, Xiuquan Street,
Huadu District, Guangzhou, China



Компания Image Show

Адрес: Москва, ул.Бибиревская д.8 к.1 оф.307

Email: info@image-show.ru

Тел.: +74992903217

Сайт: www.image-show.ru



Произведено в КНР

Руководство пользователя

Внимательно прочтите данное руководство перед
использованием



LIGHT SKY®

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

1. Инструкции по безопасности	2
2. Технические характеристики	3
3. Комплектация и размер прибора	7
4. Установка и подключение	8
5. Панель управления	10
6. Настройки меню	11
7. Карта каналов	14
8. Схема подключения	23
9. Очистка и обслуживание	24
10. Устранение неисправностей	24
11. Освобождение от ответственности и защита авторских прав	25

Поздравляем вас с выбором прибора нашей компании! Благодарим за ваш заказ.

◆ Пожалуйста, обратите внимание, что этот продукт, как и все остальные в богатом ассортименте нашей компании разработан и изготовлен качественно, что обеспечит отличную производительность и наилучшее соответствие вашим ожиданиям и требованиям.

◆ Внимательно полностью прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.. Важно знать информацию и соблюдать инструкции, приведенные в данном руководстве, чтобы убедиться, что прибор установлен, используется и обслуживается правильно и безопасно.

◆ Компания не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный прибору или другому имуществу или лицам в результате установки, использования и технического обслуживания, которые были выполнены не в соответствии с настоящим руководством пользователя, которое всегда идет в комплекте с прибором.

◆ Компания оставляет за собой право изменять характеристики, указанные в данном руководстве пользователя, в любое время и без предварительного уведомления.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

• Установка

Убедитесь, что все части крепления прибора исправны.

Перед установкой прибора убедитесь, что точка крепления устойчива.

Страховочный трос должен быть надлежащим образом закреплен на приборе и в точке крепления.

Если вы уже использовали страховочный трос, его нужно заменить на оригинальный из комплекта.

• Минимальное расстояние до освещаемых объектов

Пржектор необходимо расположить таким образом, чтобы объекты, на которые попадает луч света, находились на расстоянии не менее 12 метров от линзы прибора.

• Минимальное расстояние от легковоспламеняющихся предметов и поверхностей

Пржектор нужно располагать таким образом, чтобы любые легковоспламеняющиеся материалы находились на расстоянии не менее 20 см от прибора.

• Монтажная поверхность

Допускается установка прибора на нормально легковоспламеняющиеся поверхности.

• Максимальная температура окружающей среды

Максимально допустимая рабочая температура +38°

• Защита от поражения электрическим током

Подключение должно быть выполнено к системе электропитания, оснащенной эффективным заземлением (прибор Class I в соответствии со стандартом EN 60598-1). Кроме того, рекомендуется защищать линии питания приборов от прямого контакта и/или короткого замыкания на землю с УЗО соответствующего номинала.

• Подключение к системе электропитания

Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным электромонтажником.

Убедитесь, что частота и напряжение сети соответствуют указанным на табличке с электрическими характеристиками прибора. На этой табличке также указана входная мощность, которую нужно знать, чтобы рассчитать количество приборов, которое можно подключить к одной линии, во избежание перегрузок.

Не используйте кабель питания, если повреждена изоляция.

Заменяя поврежденный кабель питания во избежание опасных ситуаций должен производитель, дистрибьютор или технический специалист с соответствующей квалификацией.

• Температура нагрева корпуса прибора

Максимальная температура нагрева поверхностей прибора при нормальных условиях работы 100°C.

• Обслуживание

Перед началом любых работ по техническому обслуживанию или чистке прибора отключите питание от сети.

После отключения прибора от сети дайте ему остыть по крайней мере 30 минут.

В случае видимых повреждений линз их необходимо заменить оригинальными запасными частями.

• Лампа

На приборе установлена лампа высокого давления, для которой требуется игнитер. Он установлен на приборе.

- Внимательно ознакомьтесь с рабочими инструкциями предоставленными производителем лампы.

- Незамедлительно замените лампу, если она повреждена от перегрева или удара.

• Батарея

Пржектор содержит перезаряжаемую свинцово-кислотную батарею. В целях охраны окружающей среды, пожалуйста, утилизируйте батарею по истечении срока ее службы в соответствии с действующими правилами.

Стандарт на внедрение продукта: GB 7000.1-2015 GB7000.217-2008

Продукты, упомянутые в данном руководстве, соответствуют European Community Directives, которым они подчиняются:

Low Voltage 2014/35/EU

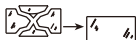
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU



t_a 38°



t_a 100°



Pb



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

● Лампа:

- Бренд: SIRIUS HRI 230 OSRAM
- Мощность лампы: 230 Вт
- Цветовая температура 8000 К
- Ожидаемый срок службы 2000 часов
- Бренд: SIRIUS HRI 330 Вт XL OSRAM
- Мощность лампы: 330 Вт
- Цветовая температура 7500 К
- Ожидаемый срок службы 1500 часов

● Двигатели:

- 12 ультратонких

● Протокол управления:

- DMX-512

● Цвет

- 14 цветов + открытый луч

● Гобо

- 11 гобо + открытый луч + 3 анимации

● Строб

- Двойная линза (0.5-9 вспышек/секунду)

● Диммер

- 0-100% линейная регулировка

● Призма

- 8- + 16-гранная призмы, работа в комбинации

● Фокус и линзы

- Оптические линзы высокого разрешения

● Эффект wash

- Настраиваемый угол размытия

● Установка адреса

- Автоматически заряжаемая батарея, адрес можно устанавливать без подключения к сети.

● Обновление ПО

- Через встроенный USB

● Эффект wash

- Настраиваемый эффект размытия

● Установка адреса

- Автоматически заряжаемая батарея, адрес можно устанавливать без подключения к сети.

● Особенности

- Удаленное управление поджигом лампы, на дисплее отображается время работы лампы, автоматическая регулировка скорости вентилятора, снижение мощности при работе стробоскопа

● Степень защиты IP20

- Защита от попадания твердых тел размером более 12 мм.

- Нет защиты от попадания жидкостей.

● Безопасность устройства

- Двухполярный автоматический выключатель с термозащитой.

- Автоматическое отключение питания в случае перегрева или сбоя в работе системы охлаждения.

● Охлаждение

- Принудительная вентиляция с осевыми вентиляторами.

● Корпус

- Термостойкий пластик + модули из прессованных материалов.

● Маркировка CE

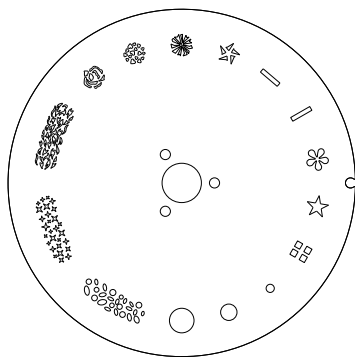
- Соответствует European Community Directives, которым они подчиняются:

Low Voltage 2014/35/EU Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

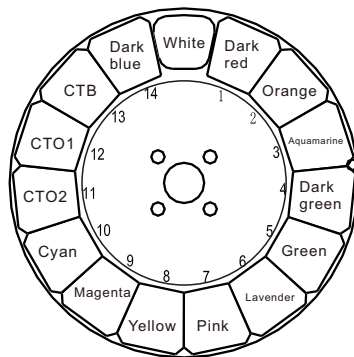
- Две ручки для транспортировки.

- Предусмотрена блокировка PAN и TILT для удобства транспортировки и обслуживания.

F230 II, F330 II, HP350



Колесо гобо
(актуальные данные проверяйте на приборе)



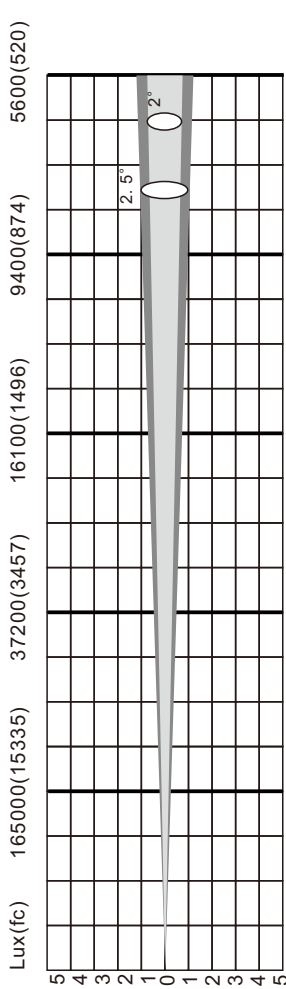
Колесо цвета
(актуальные данные проверяйте на приборе)

F230 II Расстояние, диаметр луча и диаграмма освещенности

SIRIUS HRI 230 OSRAM

Standard (2.5°)

Общий световой поток: 9500 люмен



Расстояние м (ft in)	0m	10m (32'9")	20m (65'7")	30m (98'4")	40m (131'2")	50m (164')
Диаметр 5% м(ft in)	0m	0.44m(1'5")	0.87m(2'9")	1.3m(4'2")	1.75m(5'8")	2.18m(7'1")
Диаметр 50% м(ft in)	0m	0.35m(1'1")	0.7m(2'3")	1.0m(3'3")	1.4m(4'7")	1.7m(5'6")

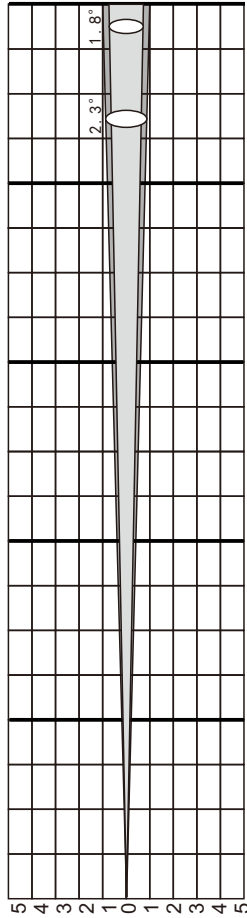
F330 II Расстояние, диаметр луча и диаграмма освещенности

Standard (2.3°)

Общий световой поток: 15000 люмен

SIRIUS HRI 330W XL OSRAM

Lux(fc) 380000(35316) 99000(9201) 44000(4089) 24200(2249) 17300(1608)



Расстояние м (ft in)	0m	10m (32'10")	20m (65'7")	30m (98'4")	40m (131'2")	50m (164')
Диаметр 10% м (ft in)	0m	0.4m (1'4")	0.8m (2'7")	1.2m (3'11")	1.65m (5'5")	2.05m (6'9")
Диаметр 50% м (ft in)	0m	0.3m (1')	0.6m (2')	0.9m (2'11")	1.2m (3'11")	1.5m (4'11")

● **Стандарт**

Модель	F230 II	F330 II
Мощность лампы	230 Вт	330 Вт
Мощность прибора	345 Вт	450 Вт
Питание	100~240 В перем. тока, 50/60 Гц	
Вес нетто	17.5 кг	18.8 кг
Размер	380 мм × 280 мм × 477 мм	380 мм × 280 мм × 529 мм
Размер коробки	400 мм × 345 мм × 570 мм	
Вес брутто	19.9 кг	21.2 кг
Размер кофра	865 мм × 470 мм × 740 мм	
Вес брутто	69 кг	71.8 кг
Количество каналов	14/16/16+	
LED дисплей	●	
Встроенная батарея	●	
PAN/TILT	540°/250°	
Разрешение PAN/TILT	2.11°/0.98°	
Скорость PAN/TILT	2.7 сек / 1.6 сек	
Двигатели	12	
Угол раскрытия луча	0-2.5°	0-2.3°
Цвет	14 цветов + открытый луч	
Строб	●	
Диммер	●	
Гобо	11 гобо + 1 открытый луч + 3 анимации	
Призма	8- + 16- гранная призма, работа призм в комбинации	
Вращение призмы	●	
Макро призма	●	
Фрост	●	
Фокус	●	
Pan	●	
Pan fine	●	
Tilt	●	
Tilt fine	●	
Function	●	
Reset	●	
Lamp	●	

КОМПЛЕКТАЦИЯ И РАЗМЕР ПРИБОРА

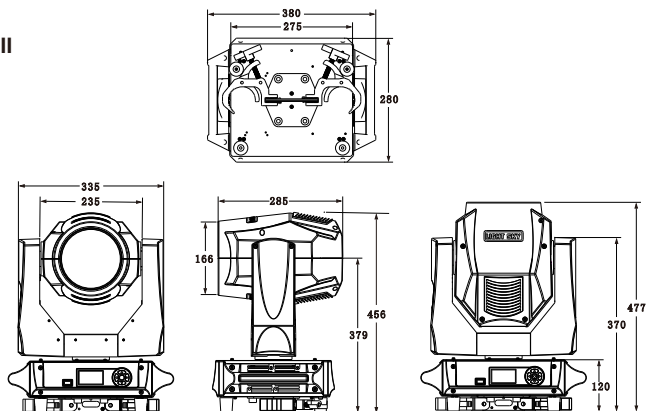
1



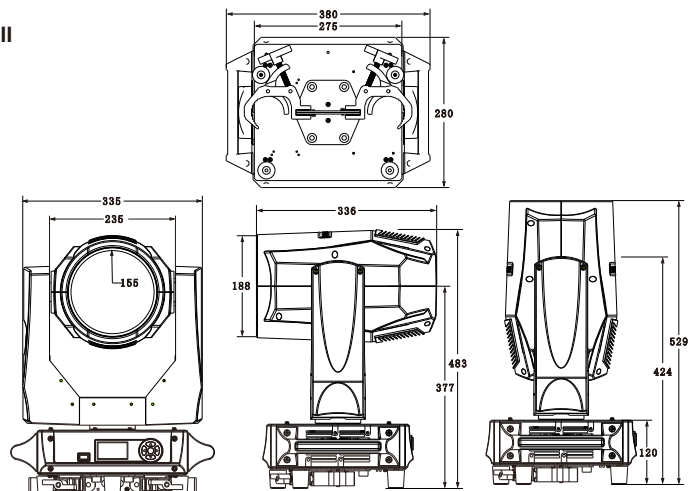
Комплектация прибора - Рис.1

2

Серия F230 II

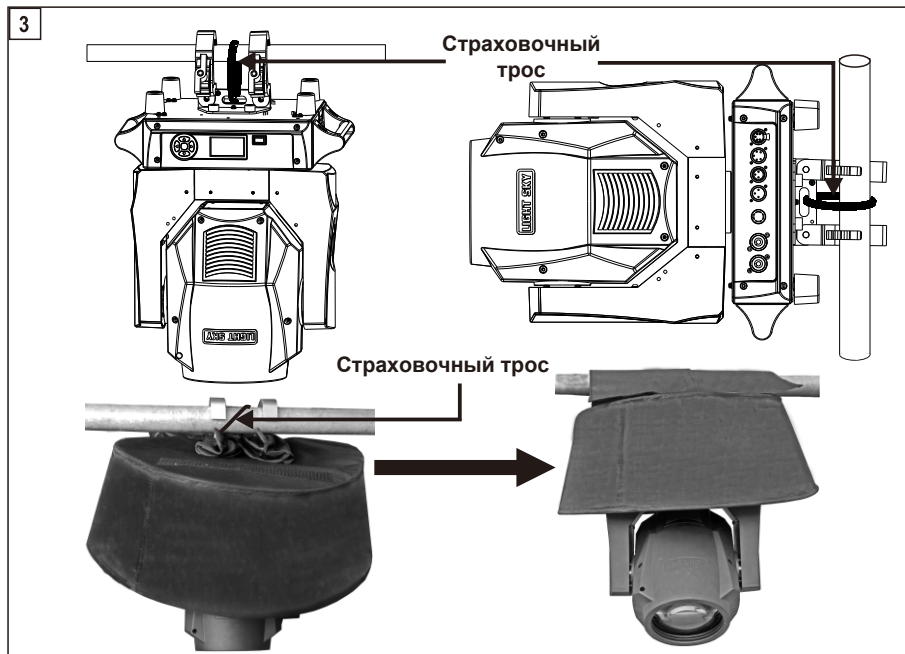


Серия F330 II



Размер прибора - Рис.2

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ



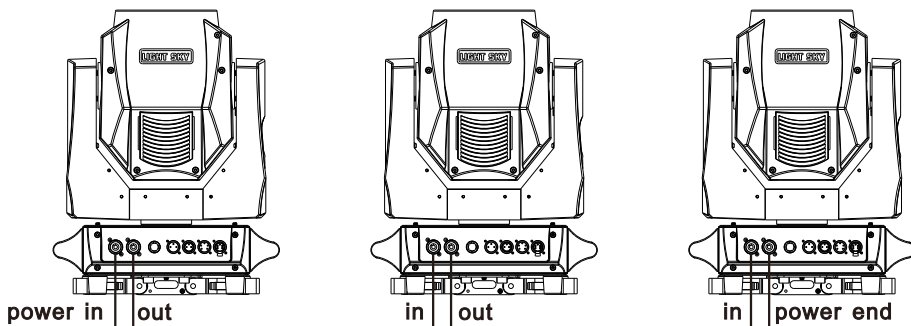
Установка прибора - Рис.3

Прибор может быть установлен на пол, опираясь на специальные резиновые ножки, на ферму, на потолок или стену.

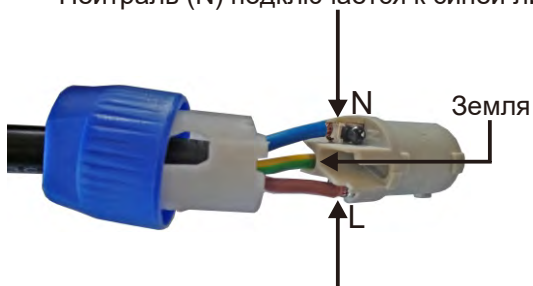
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: за исключением случаев, когда прибор установлен на полу, необходимо прикрепить страховочный трос. Он должен быть надежно закреплен к месту крепления, а затем подсоединен к точке крепления в центре основания прибора. Убедитесь, что все детали крепления прибора в исправном состоянии. Перед установкой прибора убедитесь, что точка крепления устойчива.

При подвешивании приборов убедитесь, что несущая конструкция и все используемое оборудование выдерживает вес, по крайней мере, в 10 раз превышающий вес всех устройств, которые будут на них закреплены.

4



Нейтраль (N) подключается к синей линии



Фаза (L) подключается к коричневой линии



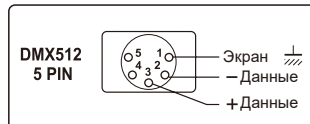
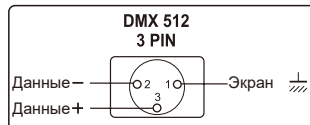
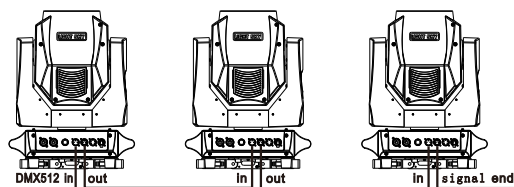
Подключение питания - Рис.4

- Нельзя подключать более 2-3 приборов в линию, следуйте таблице:

F230 II	F330 II
3 шт.	2 шт.

- Подключение к сети электропитания должно осуществляться квалифицированным специалистом
- Выполнив описанную выше операцию и убедившись, что все устройства были установлены корректно, нажмите выключатель питания, чтобы проверить, все ли работает нормально.

5



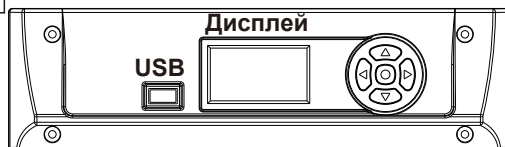
Подключение сети передачи данных - Рис.5

- Пожалуйста, используйте 3- или 5-пиновые разъемы XLR, рекомендованные производителем, для подключения выхода первого прибора ко входу второго и подключения выхода второго прибора ко входу третьего. Сделайте также для остальных приборов и в конце подключите выход последнего прибора, все приборы будут скоммутированы вместе.
- Вход и выход сигнала передачи данных осуществляется через 3- или 5-пиновые разъемы XLR. Если кабель управления необходимо удлинить, убедитесь, что оба разъема, 3- или 5-пиновые XLR соответствуют друг другу (первый к первому, второй ко второму, третий к третьему и т.д.) В противном случае кабель управления будет прерван. Кабель управления представляет собой двухжильный экранированный кабель сопротивлением 75 Ом с диаметром каждой жилы не менее 0.5 мм (**Внимание:** все внутренние провода 3- или 5-пинового XLR не должны соприкасаться друг с другом или с цоколем).
- Рекомендуется использовать терминатор DMX сигнала, чтобы избежать прерывания цифрового сигнала электронным шумом. Проще говоря, терминатор DMX представляет собой разъем XLR с резистором 120 Ом 1/2 Вт, подключенным к контактам 2 и 3. Он подключается к выходному разъему последнего прожектора в цепочке. Смотрите схему подключения.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

LCD серия

6



Стрелка вверх: ВВЕРХ
 Стрелка вниз: ВНИЗ
 Стрелка влево: уменьшить
 Стрелка вправо: увеличить
 Enter: функция ОК
 Exit: на экран выбора

Нажмите выключатель. Прожектор начнет сброс эффектов. В то же время на дисплее прокручивается следующая информация (пожалуйста, обратитесь к прибору):



НАСТРОЙКИ МЕНЮ (V1.0)

Главное меню		Меню I		Меню II		Меню III	
DMX Address	→	Address:001-512					
Information	→	Lamp hours	→	Total : **** (h)			
				Lamp open : **** (h)			
		Temperature	→	Board : ***. *			
				RDM UID	→	Undistributed	
		Fan speed/Voltag	→	Fan1: **. *V			
				Fan2: **. *V			
				Fan1: ****RPM			
				Fan2: **** RPM			
				Fan3: ****RPM			
		DMX live	→	1.Colour (***)			
				2.Shutter (***)			
				3.Dimmer (***)			
				4.Gobo (***)			
				5.Prism (***)			
				6.PrismRota. (***)			
				7.PrismMacro (***)			
				8.Frost (***)			
				9.Focus (***)			
				10.Pan (***)			
				11.Pan Fine (***)			
				12.Tilt (***)			
				13.Tilt Fine (***)			
				14.Function (***)			
15.Reset (***)							
16.LampControl (***)							
System version	→	XY:V*. **					
		10M:V*. **					
		DIS Board : V*. **					
Return(ESC)							
Channel mode	→	Standard(16CH)					
		Simple(14CH)					
		16CH PLUS					
Auto lamp on	→	OFF					
		ON					

Главное меню	Меню I	Меню II	Меню III	
Personal	P/T invert	Pan invert	→ OFF ON	
		Tilt invert	→ OFF ON	
	Display	Language	→ English (英文) Chinese (中文)	
		Back Light	→ Open Auto close(15s)	
		Reversal	→ Normal Rota.180	
		Backlight blink	→ ON OFF	
		Return(ESC)		
		Return(ESC)		
	Manual control	Channel control	1.Colour (***)	
			2.Shutter (***)	
3.Dimmer (***)				
4.Gobo (***)				
5.Prism (***)				
6.PrismRota. (***)				
7.PrismMacro (***)				
8.Frost (***)				
9.Focus (***)				
10.Pan (***)				
11.Pan Fine (***)				
12.Tilt (***)				
13.Tilt Fine (***)				
14.Function (***)				
15.Reset (***)				
16.LampControl (***)				
Return(ESC)				
Reset	System reset			
	Pan/Tilt reset			
	Head motor reset			
		Test P/T	STEP ***	

Главное меню	Меню I	Меню II	Меню III
	Test	Test effect	→ STEP ***
		Test all	→ STEP ***
		Return(ESC)	
	Return(ESC)		
Service	Error list		
	Calibration	Pan 000-255	
		Tilt 000-255	
		Dimmer1 000-255	
		Dimmer2 000-255	
		Focus1 000-255	
		Focus2 000-255	
		Colour 000-255	
		Stat.Gobo 000-255	
		Prism1 000-255	
		Prism2 000-255	
		PrismRota. 000-255	
	Frost 000-255		
	Return(ESC)		
	Factory	Default	
Time clean		→ Total Lamp open	
Developer			
Firmware update			
WIFI ON/OFF			
Return(ESC)			
Return(ESC)			
Lamp	Off		
	On		
Language	English		
	Chinese		
Reversal	Normal		
	Rota.180		

КАРТА КАНАЛОВ (V1.0)

(standard 16 каналов)

Канал	DMX	Проценты	Функция
1	Colour		
	0-4	0-1.56	White
	5-8	1.96-3.14	White+Red
	9-12	3.53-4.71	Red
	13-17	5.10-6.67	Red+Orange
	18-21	7.06-8.24	Orange
	22-25	8.63-9.80	Orange+Aquamarine
	26-29	10.2-11.4	Aquamarine
	30-34	11.8-13.3	Aquamarine+Green
	35-38	13.7-14.9	Green
	39-42	15.3-16.5	Green+Light Green
	43-46	16.9-18.0	Light Green
	47-51	18.4-20.0	Light Green+Lavender
	52-55	20.4-21.6	Lavender
	56-59	22.0-23.1	Lavender+Pink
	60-63	23.5-24.7	Pink
	64-68	25.1-26.7	Pink+Yellow
	69-72	27.0-28.2	Yellow
	73-76	28.6-29.8	Yellow+Magenta
	77-81	30.2-31.8	Magenta
	82-85	32.2-33.3	Magenta+Cyan
	86-89	33.7-34.9	Cyan
	90-93	35.3-36.5	Cyan+CT02
	94-98	36.9-38.4	CT02
	99-102	38.8-40.0	CT02+CT01
	103-106	40.4-41.6	CT01
107-110	42.0-43.1	CT01+CTB	
111-115	43.5-45.1	CTB	
116-119	45.5-46.7	CTB+Dark Blue	
120-123	47.1-48.2	Dark Blue	
124-127	48.6-49.8	Dark Blue+White	
128-191	50.2-74.9	CCW, Fast→Slow Rotation	
192-255	75.3-100	CW, Slow→Fast Rotation	
2	Strobe		
	0-3	0-1.2	Closed
	4-103	1.6-40.4	Slow-Fast Strobe
	104-107	40.8-42.0	Open
	108-157	42.4-61.6	Pulsation slow-fast, fast off, slow open
	158-207	62.0-81.2	Pulsation slow-fast, fast open, slow off
	208-212	81.6-83.1	Open
	213-251	83.5-98.4	Random Slow-Fast Strobe
	252-255	99.8-100	Open

Канал	DMX	Проценты	Функция
3	0-255	0-100	Dimmer
4	GOBO		
	0-3	0-1.2	White
	4-7	1.6-2.7	Gobo1
	8-11	3.1-4.3	Gobo2
	12-15	4.7-5.9	Gobo3
	16-19	6.3-7.5	Gobo4
	20-23	7.8-9.0	Gobo5
	24-27	9.4-10.6	Gobo6
	28-31	11.0-12.2	Gobo7
	32-35	12.5-13.7	Gobo8
	36-39	14.1-15.3	Gobo9
	40-43	15.7-16.9	Gobo10
	44-47	17.3-18.4	Gobo11
	48-51	18.8-20.0	Gobo12
	52-55	20.4-21.6	Gobo13
	56-59	22.0-23.1	Gobo14
	60-73	23.5-28.6	Gobo1 Shake Slow-Fast Speed
	74-87	29.0-34.1	Gobo2 Shake Slow-Fast Speed
	88-101	34.4-39.6	Gobo3 Shake Slow-Fast Speed
	102-115	40.0-45.1	Gobo4 Shake Slow-Fast Speed
	116-129	45.5-50.6	Gobo5 Shake Slow-Fast Speed
	130-143	51.0-56.1	Gobo6 Shake Slow-Fast Speed
	144-157	56.5-61.6	Gobo7 Shake Slow-Fast Speed
	158-171	62.0-67.1	Gobo8 Shake Slow-Fast Speed
	172-185	67.5-72.6	Gobo9 Shake Slow-Fast Speed
186-199	72.9-78.0	Gobo10 Shake Slow-Fast Speed	
200-213	78.4-83.5	Gobo11 Shake Slow-Fast Speed	
214-227	83.9-89.0	Gobo12 Shake Slow-Fast Speed	
228-241	89.4-94.5	Gobo13 Shake Slow-Fast Speed	
242-255	94.9-100	Gobo14 Shake Slow-Fast Speed	
5	Prism		
	0-63	0-24.7	Unused Range
	64-127	25-49.8	Prism1
	128-191	50.2-74.9	Prism2
	192-255	75.3-100	Prism1+Prism2
6	Prism Rotation		
	0	0	Unused Range
	1-63	0.4-24.7	0-180° rotation
	64-127	25.1-49.8	CCW, Fast → Slow
	128-191	50.2-74.9	CW, Slow → Fast

Канал	DMX	Проценты	Функция
6	192-207	75.3-81.2	Slow → Fast Rotation, 90 degrees back and forth
	208-223	81.6-87.5	Slow → Fast Rotation, 180 degrees back and forth
	224-239	87.8-93.7	Slow → Fast Rotation, 270 degrees back and forth
	240-255	94.1-100	Slow → Fast Rotation, 360 degrees back and forth
7	Prism Macro		
	0-15	0-5.9	Unused Range
	16-55	6.3-21.6	From fast to slow, 8 prism free switch
	56-95	22.0-37.3	From fast to slow, 16 prism free switch
	96-135	37.6-52.9	From fast to slow, 8 prism+16 prism at the same time free switch
	136-175	53.3-68.6	8 prism + 16 prism to free switch from fast to slow
	176-215	69.0-84.3	16 prism + 8 prism to free switch from fast to slow
216-255	84.7-100	From fast to slow, 8 prism and the 16 prism interlock switch	
8	0-255	0-100	Frost
9	0-255	0-100	Focus
10	0-255	0-100	Pan
11	0-255	0-100	Pan Fine
12	0-255	0-100	TILT
13	0-255	0-100	TILT Fine
14	0-255	0-100	Unused Range
15	Reset		
	0-25	0-9.8	Unused Range
	26-76	10.2-29.8	Effect Reset
	77-127	30.2-49.8	PAN/TITL Reset
128-255	50.2-100	Complete Reset	
16	Lamp control		
	0-25	0-9.8	Unused Range
	26-100	10.2-39.2	Lamp OFF
	101-255	39.6-100	Lamp ON

(steamline 14 каналов)

Канал	DMX	Проценты	Функция
1	Colour		
	0-4	0-1.56	White
	5-8	1.96-3.14	White+Red
	9-12	3.53-4.71	Red
	13-17	5.10-6.67	Red+Orange
	18-21	7.06-8.24	Orange
	22-25	8.63-9.80	Orange+Aquamarine
	26-29	10.2-11.4	Aquamarine
	30-34	11.8-13.3	Aquamarine+Green
	35-38	13.7-14.9	Green
	39-42	15.3-16.5	Green+Light Green
	43-46	16.9-18.0	Light Green
	47-51	18.4-20.0	Light Green+Lavender
	52-55	20.4-21.6	Lavender
	56-59	22.0-23.1	Lavender+Pink
	60-63	23.5-24.7	Pink
	64-68	25.1-26.7	Pink+Yellow
	69-72	27.0-28.2	Yellow
	73-76	28.6-29.8	Yellow+Magenta
	77-81	30.2-31.8	Magenta
	82-85	32.2-33.3	Magenta+Cyan
	86-89	33.7-34.9	Cyan
	90-93	35.3-36.5	Cyan+CT02
	94-98	36.9-38.4	CT02
	99-102	38.8-40.0	CT02+CT01
103-106	40.4-41.6	CT01	
107-110	42.0-43.1	CT01+CTB	
111-115	43.5-45.1	CTB	
116-119	45.5-46.7	CTB+Dark Blue	
120-123	47.1-48.2	Dark Blue	
124-127	48.6-49.8	Dark Blue+White	
128-191	50.2-74.9	CCW, Fast→Slow Rotation	
192-255	75.3-100	CW, Slow→Fast Rotation	
2	Strobe		
	0-3	0-1.2	Closed
	4-103	1.6-40.4	Slow-Fast Strobe
	104-107	40.8-42.0	Open
	108-157	42.4-61.6	Pulsation slow-fast, fast off, slow open
	158-207	62.0-81.2	Pulsation slow-fast, fast open, slow off
	208-212	81.6-83.1	Open
	213-251	83.5-98.4	Random Slow-Fast Strobe
	252-255	99.8-100	Open

Канал	DMX	Проценты	Функция
3	0-255	0-100	Dimmer
4	GOBO		
	0-3	0-1.2	White
	4-7	1.6-2.7	Gobo1
	8-11	3.1-4.3	Gobo2
	12-15	4.7-5.9	Gobo3
	16-19	6.3-7.5	Gobo4
	20-23	7.8-9.0	Gobo5
	24-27	9.4-10.6	Gobo6
	28-31	11.0-12.2	Gobo7
	32-35	12.5-13.7	Gobo8
	36-39	14.1-15.3	Gobo9
	40-43	15.7-16.9	Gobo10
	44-47	17.3-18.4	Gobo11
	48-51	18.8-20.0	Gobo12
	52-55	20.4-21.6	Gobo13
	56-59	22.0-23.1	Gobo14
	60-73	23.5-28.6	Gobo1 Shake Slow-Fast Speed
	74-87	29.0-34.1	Gobo2 Shake Slow-Fast Speed
	88-101	34.4-39.6	Gobo3 Shake Slow-Fast Speed
	102-115	40.0-45.1	Gobo4 Shake Slow-Fast Speed
	116-129	45.5-50.6	Gobo5 Shake Slow-Fast Speed
	130-143	51.0-56.1	Gobo6 Shake Slow-Fast Speed
	144-157	56.5-61.6	Gobo7 Shake Slow-Fast Speed
	158-171	62.0-67.1	Gobo8 Shake Slow-Fast Speed
	172-185	67.5-72.6	Gobo9 Shake Slow-Fast Speed
	186-199	72.9-78.0	Gobo10 Shake Slow-Fast Speed
200-213	78.4-83.5	Gobo11 Shake Slow-Fast Speed	
214-227	83.9-89.0	Gobo12 Shake Slow-Fast Speed	
228-241	89.4-94.5	Gobo13 Shake Slow-Fast Speed	
242-255	94.9-100	Gobo14 Shake Slow-Fast Speed	
5	Prism		
	0-63	0-24.7	Unused Range
	64-127	25-49.8	Prism1
	128-191	50.2-74.9	Prism2
	192-255	75.3-100	Prism1+Prism2
6	Prism Rotation		
	0	0	Unused Range
	1-63	0.4-24.7	0-180° rotation
	64-127	25.1-49.8	CCW, Fast → Slow
	128-191	50.2-74.9	CW, Slow → Fast

Канал	DMX	Проценты	Функция
6	192-207	75.3-81.2	Slow → Fast Rotation, 90 degrees back and forth
	208-223	81.6-87.5	Slow → Fast Rotation, 180 degrees back and forth
	224-239	87.8-93.7	Slow → Fast Rotation, 270 degrees back and forth
	240-255	94.1-100	Slow → Fast Rotation, 360 degrees back and forth
7	Prism Macro		
	0-15	0-5.9	Unused Range
	16-55	6.3-21.6	From fast to slow, 8 prism free switch
	56-95	22.0-37.3	From fast to slow, 16 prism free switch
	96-135	37.6-52.9	From fast to slow, 8 prism+16 prism at the same time free switch
	136-175	53.3-68.6	8 prism + 16 prism to free switch from fast to slow
	176-215	69.0-84.3	16 prism + 8 prism to free switch from fast to slow
216-255	84.7-100	From fast to slow, 8 prism and the 16 prism interlock switch	
8	0-255	0-100	Frost
9	0-255	0-100	Focus
10	0-255	0-100	Pan
11	0-255	0-100	Pan Fine
12	0-255	0-100	TILT
13	0-255	0-100	TILT Fine
14	Function		
	0-25	0-9.8	Unused Range
	26-30	10.2-11.8	Effect Reset
	31-35	12.2-13.7	PAN/TITL Reset
	36-40	14.1-15.7	Complete Reset
	41-180	16.1-70.6	Unused Range
	181-200	71.0-78.4	Lamp OFF
	201-220	78.8-86.3	Unused Range
221-255	86.7-100	Lamp ON	

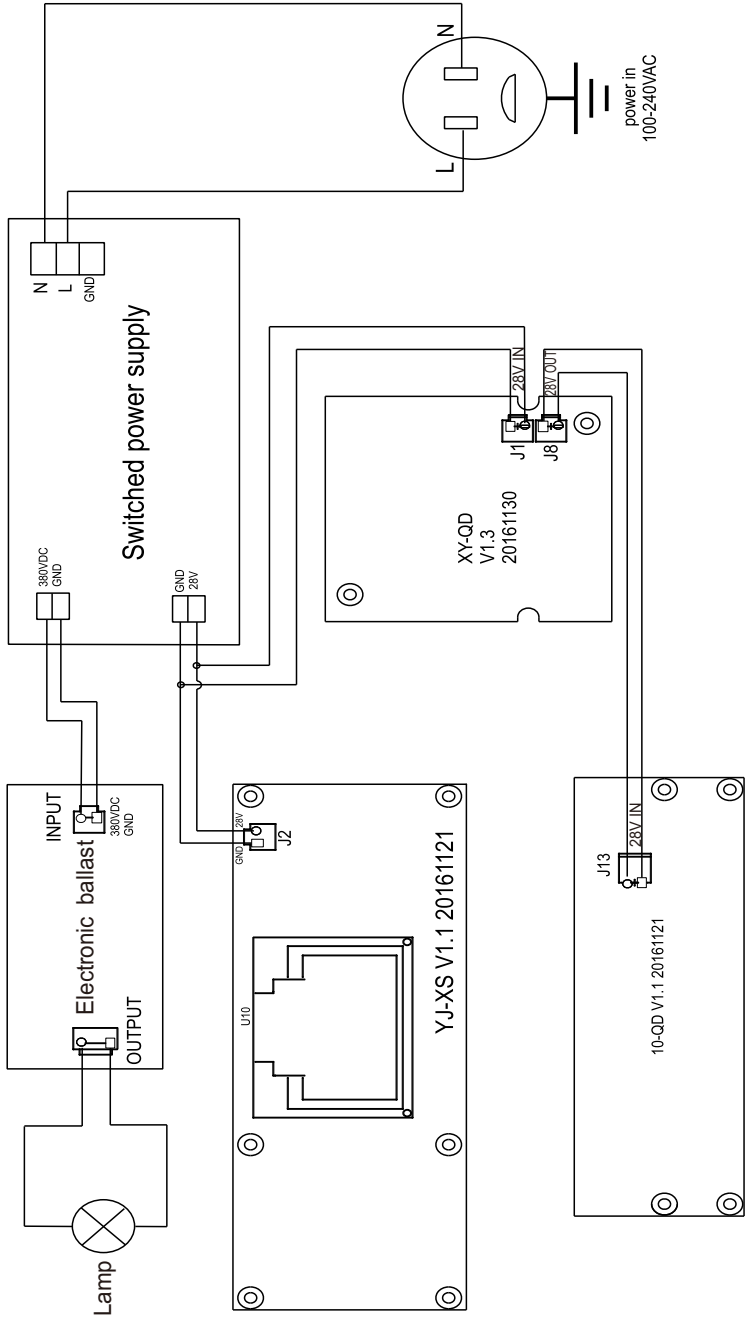
(16+ каналов)

Канал	DMX	Проценты	Функция
1	Colour		
	0-4	0-1.56	White
	5-8	1.96-3.14	White+Red
	9-12	3.53-4.71	Red
	13-17	5.10-6.67	Red+Orange
	18-21	7.06-8.24	Orange
	22-25	8.63-9.80	Orange+Aquamarine
	26-29	10.2-11.4	Aquamarine
	30-34	11.8-13.3	Aquamarine+Green
	35-38	13.7-14.9	Green
	39-42	15.3-16.5	Green+Light Green
	43-46	16.9-18.0	Light Green
	47-51	18.4-20.0	Light Green+Lavender
	52-55	20.4-21.6	Lavender
	56-59	22.0-23.1	Lavender+Pink
	60-63	23.5-24.7	Pink
	64-68	25.1-26.7	Pink+Yellow
	69-72	27.0-28.2	Yellow
	73-76	28.6-29.8	Yellow+Magenta
	77-81	30.2-31.8	Magenta
	82-85	32.2-33.3	Magenta+Cyan
	86-89	33.7-34.9	Cyan
	90-93	35.3-36.5	Cyan+CT02
	94-98	36.9-38.4	CT02
	99-102	38.8-40.0	CT02+CT01
103-106	40.4-41.6	CT01	
107-110	42.0-43.1	CT01+CTB	
111-115	43.5-45.1	CTB	
116-119	45.5-46.7	CTB+Dark Blue	
120-123	47.1-48.2	Dark Blue	
124-127	48.6-49.8	Dark Blue+White	
128-191	50.2-74.9	CCW, Fast→Slow Rotation	
192-255	75.3-100	CW, Slow→Fast Rotation	
2	Strobe		
	0-3	0-1.2	Closed
	4-103	1.6-40.4	Slow-Fast Strobe
	104-107	40.8-42.0	Open
	108-157	42.4-61.6	Pulsation slow-fast, fast off, slow open
	158-207	62.0-81.2	Pulsation slow-fast, fast open, slow off
	208-212	81.6-83.1	Open
	213-251	83.5-98.4	Random Slow-Fast Strobe
	252-255	99.8-100	Open

Канал	DMX	Проценты	Функция
3	0-255	0-100	Dimmer
4	GOBO		
	0-3	0-1.2	White
	4-7	1.6-2.7	Gobo1
	8-11	3.1-4.3	Gobo2
	12-15	4.7-5.9	Gobo3
	16-19	6.3-7.5	Gobo4
	20-23	7.8-9.0	Gobo5
	24-27	9.4-10.6	Gobo6
	28-31	11.0-12.2	Gobo7
	32-35	12.5-13.7	Gobo8
	36-39	14.1-15.3	Gobo9
	40-43	15.7-16.9	Gobo10
	44-47	17.3-18.4	Gobo11
	48-51	18.8-20.0	Gobo12
	52-55	20.4-21.6	Gobo13
	56-59	22.0-23.1	Gobo14
	60-69	23.5-27.0	Gobo1 Shake Slow-Fast Speed
	70-79	27.4-31.0	Gobo2 Shake Slow-Fast Speed
	80-89	31.4-34.9	Gobo3 Shake Slow-Fast Speed
	90-99	35.3-38.9	Gobo4 Shake Slow-Fast Speed
	100-109	39.3-42.7	Gobo5 Shake Slow-Fast Speed
	110-119	43.1-46.6	Gobo6 Shake Slow-Fast Speed
	120-129	47.0-50.5	Gobo7 Shake Slow-Fast Speed
	130-139	50.9-54.5	Gobo8 Shake Slow-Fast Speed
	140-149	54.9-58.4	Gobo9 Shake Slow-Fast Speed
	150-159	58.8-62.3	Gobo10 Shake Slow-Fast Speed
	160-169	62.7-66.2	Gobo11 Shake Slow-Fast Speed
	170-179	66.7-70.2	Gobo12 Shake Slow-Fast Speed
	180-189	70.6-74.1	Gobo13 Shake Slow-Fast Speed
	190-199	74.5-78.0	Gobo14 Shake Slow-Fast Speed
200-225	78.4-88.2	Fast-Slow Rotation	
226-229	88.6-89.8	Stop	
230-255	90.2-100	Slow-Fast Rotation	
5	Prism		
	0-63	0-24.7	Unused Range
	64-127	25-49.8	Prism1
	128-191	50.2-74.9	Prism2
	192-255	75.3-100	Prism1+Prism2

Канал	DMX	Проценты	Функция
6	Prism Rotation		
	0	0	Unused Range
	1-63	0.4-24.7	0-180° rotation
	64-127	25.1-49.8	CCW, Fast → Slow
	128-191	50.2-74.9	CW, Slow → Fast
	192-207	75.3-81.2	Slow → Fast Rotation, 90 degrees back and forth
	208-223	81.6-87.5	Slow → Fast Rotation, 180 degrees back and forth
	224-239	87.8-93.7	Slow → Fast Rotation, 270 degrees back and forth
	240-255	94.1-100	Slow → Fast Rotation, 360 degrees back and forth
7	Prism Macro		
	0-15	0-5.9	Unused Range
	16-55	6.3-21.6	From fast to slow, 8 prism free switch
	56-95	22.0-37.3	From fast to slow, 16 prism free switch
	96-135	37.6-52.9	From fast to slow, 8 prism+16 prism at the same time free switch
	136-175	53.3-68.6	8 prism + 16 prism to free switch from fast to slow
	176-215	69.0-84.3	16 prism + 8 prism to free switch from fast to slow
	216-255	84.7-100	From fast to slow, 8 prism and the 16 prism interlock switch
8	0-255	0-100	Frost
9	0-255	0-100	Focus
10	0-255	0-100	Pan
11	0-255	0-100	Pan Fine
12	0-255	0-100	TILT
13	0-255	0-100	TILT Fine
14	0-255	0-100	Unused Range
15	Reset		
	0-25	0-9.8	Unused Range
	26-76	10.2-29.8	Effect Reset
	77-127	30.2-49.8	PAN/TITL Reset
	128-255	50.2-100	Complete Reset
16	Lamp control		
	0-25	0-9.8	Unused Range
	26-100	10.2-39.2	Lamp OFF
	101-255	39.6-100	Lamp ON

СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для обеспечения нормальной работы прожектора его следует всегда содержать в чистоте. Рекомендуется чистить вентиляторы и систему охлаждения каждые 15 дней. Объектив и дихроичные светофильтры также следует регулярно чистить для поддержания оптимальной светоотдачи. Не используйте растворители любого типа для дихроичных светофильтров. Это может привести к повреждению прожектора.
- Рекомендация: непрерывное использование лампы не должно превышать 4 часов. В противном случае это сократит срок службы лампы. Пожалуйста, используйте альтернативный режим для решения этой проблемы.
- Пожалуйста, отключите источник питания, когда приступите к техническому обслуживанию или демонтажу прибора. Пожалуйста, дайте деталям остыть не менее 10 минут, затем приступайте к установке. Если необходимо заменить лампу, которая могла перегореть, пожалуйста, подождите еще хотя бы 10 минут, чтобы дать лампе полностью остыть.
- Пожалуйста, осмотрите линзы или другие движущиеся части прибора и следите за тем, чтобы они были чистыми и не разболтанными. Если обнаружите какие-либо повреждения или потертости, необходимо заменить лампу или починить ее, чтобы избежать несчастного случая.
- В прожекторе используется мощная система охлаждения, которая легко собирает грязь. Пожалуйста, очищайте ее не реже одного раза в две недели.
- После использования прожектора, пожалуйста, проверьте вентиляционные отверстия, нет ли там бумаги, пожалуйста, уберите ее, иначе ветряная мельница выйдет из строя и приведет к возгоранию.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Рекомендации по устранению некоторых неисправностей. Любые неразрешимые проблемы всегда должны разрешаться специалистами. Отключите питание, прежде чем приступить к ремонту прибора.

■ Лампа не горит:

- Пожалуйста, убедитесь, что установлена правильная лампа.
- Пожалуйста, убедитесь, что подключение питания и выключатель в нормальном состоянии.
- Пожалуйста, проверьте, что срок службы лампы не истек, при необходимости замените лампу на такую же.
- Please measure if the power supply is enough.
- Проверьте корректность работы. Подождите 30 минут чтобы лампа достаточно остыла, затем подключите источник питания, который работает нормально.
- Пожалуйста, убедитесь, что с контроллера DMX-512 подается команда на включение.
- Пожалуйста, проверьте, что не потерян контакт.
- Пожалуйста, проверьте, не ослаблен ли контакт в точке подключения, быстрее подсоедините кабель.
- Проверьте меню "information" → fan speed/voltag → fan1, fan2, fan3". Независимо от того, превышает ли частота вращения вентилятора 500 об/мин, или ниже 500 об/мин, луч не светит, замените вентилятор в соответствии со спецификациями.
- Проверьте, не поврежден ли температурный датчик.
- Перейдите в меню "information" выберите "temperature" чтобы увидеть, не слишком ли высока температура.

■ Луч темный и неоднородный:

- Когда подходит окончание срока службы, источника света становится недостаточно, пожалуйста, замените лазерный модуль на модуль с такими же характеристиками.
- Проверьте, что отражатель не загрязнен. Всегда держите его в чистоте.
- Проверьте, достаточное ли питание подается на прибор.
- Небольшая регулировка высоты лампы с помощью винта может помочь получить идеальный световой луч.
- Перейдите в меню "service options" и выберите "calibration" для перехода к регулировке "Color" и "Gobo", центр будет изменен.

■ **Луч дергается и затуманен:**

- ⊙ Проверьте правильность команд для фокуса с контроллера DMX-512.
- ⊙ Проверьте, что механические части прибора не застревают при работе. После очистки, пожалуйста, нанесите термопасту.

■ **Прибор светит с перебоями:**

- ⊙ Пожалуйста, проверьте, корректно ли работает вентилятор или он загрязнен пылью.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, не загрязнены ли пылью вентиляционные отверстия.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, не истек ли срок службы лампы.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, достаточно ли источника питания, исправно ли подключение источника питания или цепи.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, исправен ли температурный датчик.

■ **Прибор светит, но не реагирует на команды с пульта:**

- ⊙ Проверьте правильность стартового адреса и функции опции.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, хорошо ли подключен кабель управления, не слишком ли он длинный, и не прерывается ли.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, исправна ли система управления, проверьте, исправен ли усилитель сигнала подключенной цепи.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, не слишком ли длинный кабель, и правильно ли подключено оборудование.
- ⊙ Проверьте кабель питания, проложите низковольтные и высоковольтные кабели отдельно.

■ **Добавьте терминатор.**

■ **В кабеле управления должен использоваться двойной экран (сопротивление 75 Ом)**

■ **Когда лампа недостаточно остынет, но при неправильном срабатывании произойдет утечка сверхвысокого напряжения это приведет к повреждению электрической цепи и связи с микросхемой или процессором. В этом случае, пожалуйста, замените печатную плату.**

■ **Прожектор не двигается:**

- ⊙ Пожалуйста, проверьте, соответствует ли напряжение сети характеристикам прибора.
- ⊙ Проверьте, не поврежден ли предохранитель.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте прибор, не деформирован ли он, не сломаны ли внутренние детали, не намокли ли они... и т.д. это может привести к ослаблению контакта.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте, не ослаблены ли внутренний подводящий провод и разъем.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте электрические детали (такие как выключатель, трансформатор, балласт, электрическая емкость, пьезорезистор, фильтр, печатная плата, контроллер двигателя) на наличие короткого замыкания или перегорания.

■ **Часть прибора не отвечает на команды с пульта:**

- ⊙ Проверьте правильность команд отдаваемых на движение.
- ⊙ Проверьте, что механические части не повреждены и не утеряны.
- ⊙ Пожалуйста, проверьте работоспособность, не разболтано ли гнездо мотора или не сгорела микросхема привода.
- ⊙ Проверьте, что провод от мотора не перерезан в точке крепления.
- ⊙ Проверьте, что мотор не поврежден.

■ **Прибор работает, но PAN и TILT работают некорректно:**

- ⊙ Проверьте, все по шагам, которые описаны выше.
- ⊙ Проверьте, что не поврежден приводной ремень на PAN и TILT.
- ⊙ Проверьте, что не повреждена плата управления PAN и TILT.
- ⊙ Перезагрузите прибор

ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ

- ⊙ Источник света относится к потребительским товарам. Это не гарантирует его ремонтпригодность.
- ⊙ Все приборы, которые были повреждены в результате использования не в соответствии с правилами, описанными в данном руководстве, не подлежат гарантии.
- ⊙ Окончательная редакция комментариев в этом руководстве принадлежит поставщику.
- ⊙ Запрещено копирование не авторизованными лицами.
- ⊙ Информация в этом руководстве может быть изменена в будущем, компания оставляет за собой право изменить данные без предварительного уведомления.

□ F230 II



□ F330 II

